

УДК 821.111-93
ББК 84(4Вел)-44
М25

Maddy Mara

DRAGON GIRLS: WILLA THE SILVER GLITTER DRAGON

*Печатается с разрешения SCHOLASTIC INC.,
557 Broadway, New York, NY 10012 USA
и литературного агентства Andrew Nurnberg*

*Иллюстрация на обложке Алисы Перкмини
Дизайн обложки Екатерины Климовой*

Мара, Мэдди.

М25 Девочки-драконы. Уилла — Серебряный Сверкающий Дракон : повесть / Мэдди Мара; пер. с англ. В. Ивановой. — Москва: Издательство АСТ, 2023. — 160 с. — (Драконья сага. Девочки-драконы).

ISBN 978-5-17-137773-1

МЫ — ДЕВОЧКИ-ДРАКОНЫ! СЛЫШИШЬ НАШ РЕВ?

Уилла и её подруги управляют могущественной магией: они умеют превращаться в самых настоящих Сверкающих Драконов! А ещё — выдыхать огненные вспышки из блёсток, парить в воздухе и общаться с существами из Волшебного Леса.

Мрачные Тени вновь охотятся за магией Древесной Королевы, и спасти её можно только с помощью специального зелья. Девочки-драконы должны действовать вместе, чтобы собрать все ингредиенты.

На этот раз их поиски возглавляет Уилла.

Но сможет ли она справиться с главным заданием?..

**УДК 821.111-93
ББК 84(4Вел)-44**

В оформлении издания использованы материалы
по лицензии © shutterstock.com.

DRAGON GIRLS: WILLA THE SILVER
GLITTER DRAGON
Copyright © 2021 by Maddy Mara. All rights
reserved.
© Перкмини А., иллюстрация на обложке
© Иванова В., перевод на русский язык
© ООО «Издательство АСТ», 2023

ISBN 978-5-17-137773-1

**Посвящается
ТК**



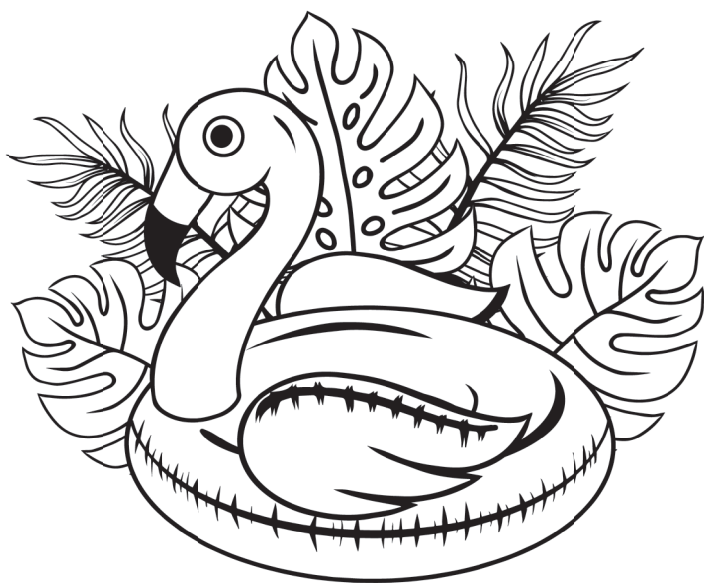
Уилла стояла у бортика местного крытого бассейна, накинув на плечи полотенце. Сквозь окна наверху пробивались лучики света и танцевали на поверхности воды.

Все остальные ребята, пришедшие на урок плавания вместе с Уиллой, убежали переодеваться. Но Уилла стояла и смотрела на покрытую рябью воду, думая о своих недавних удивительных приключениях. Всего несколько дней назад жизнь казалась абсолютно нормальной. Уилла была обычной девочкой, любившей плавать, нырять и проводить время с друзьями.

Но всё это было до того, как она открыла для себя Волшебный Лес. Оказавшись в нём, Уилла стала далеко не обычной. Там они с подругами превратились в девочек-драконов! Будучи драконами, они могли летать,

обладали невероятной силой и, самое главное, рычали самым громким, самым сверкающим рёвом!

Через открытое окно до Уиллы донёлся шум ветра. Она внимательно прислушалась. Всем



остальным этот звук мог показаться всего лишь шуршанием листьев, но Уилла услышала нечто большее. Ветер принёс сообщение, предназначавшееся только ей одной. И именно этого сообщения она так ждала с тех самых пор, как вернулась из Волшебного Леса.

Приходи поскорей
Волшебный Лес изучать...

— Уилла, ты идёшь переодеваться? — крикнула Нэнси, тренер по плаванию. — Урок закончился, ты же знаешь!

Уилла улыбнулась.

— Да, знаю. А можно мне ещё раз прыгнуть?

— Ладно, — согласилась Нэнси. — Но давай побыстрее. Скоро начнётся следующий урок!

И тут у Нэнси зазвонил телефон. Сердце Уиллы подпрыгнуло. Это был её шанс! Она знала, что в Волшебном Лесу время шло по-другому. Девочка могла провести там целый день, а в обычном мире прошла бы всего лишь секунда.

Пока Нэнси отвлеклась на звонок, Уилла сбросила полотенце и вернулась к краю воды. Вдруг сверкнул солнечный луч, осветив маленькую белую ракуш-

ку, лежавшую на дне бассейна. Раковина была похожа на веер с серебряными крапинками.

Уиллу потянуло к ракушке словно магнитом. Девочка уже видела эту вещь в тот раз, когда её впервые призвали в Волшебный Лес. Она знала, что это не обычная раковина — это её амулет путешественника. Уилле нравилось то, как идеально ракушка ложилась ей в руку, какой тёплой всегда казалась... И теперь появление амулета могло значить лишь одно — Уилле пора вернуться.

Приходи поскорей
Волшебный Лес изучать...

Магические слова звучали всё громче. Уилла поняла, что надо поторопиться. Она поднялась на носочки, стоя у самого края бортика, и резко оттолкнулась. Её тело было подобно стреле, которая изогнулась навстречу небу, а потом вонзилась в воду.

По правде говоря, её прыжки иногда ещё были неуверенными, но с каждым разом становились всё лучше и лучше. Уилла приготовилась, подняв руки над головой.

Приходи поскорей
Волшебный Лес изучать...

— Пусть услышит лес, как ты можешь рычать! — пропела

в ответ Уилла, и её голос прокатился эхом по всему бассейну.

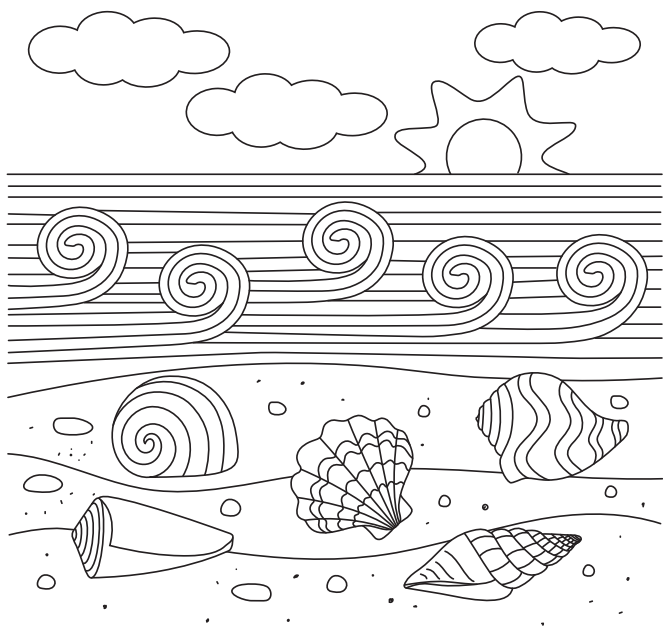
Сделав глубокий вдох, Уилла нырнула в воду.

Находясь на суше, она не могла похвастаться быстротой и проворством. Но под водой... о, то была совсем другая история! Под водой Уилла могла задерживать дыхание дольше остальных и двигаться быстрее всех. А ещё она умела делать всевозможные сальто, кувырки и стойки на руках.

Но сейчас не время для трюков. Уилла сосредоточилась на ракушке, что лежала на дне бассейна. Ракушка сверкала в солнечном свете, будто охваченная

огнём. Подплыв ближе, Уилла протянула руку и обхватила её пальцами. Тепло распространилось по руке, и всё внутри затрепетало от восторга.

Она снова отправлялась в Волшебный Лес!



Когда Уилла поплыла к поверхности с ракушкой в руке, всё вокруг начало меняться. Голубая плитка бассейна постепенно исчезала. На её месте проглядывали длинные листья речных растений, медленно колыхающихся вперёд-назад. Возникли камни, поначалу полупрозрачные, но постепенно становящиеся более плотными. Мимо девочки проплыли крошечные, похожие на бусинки, рыбки. Они меняли цвет, подобно мелькающей радуге, двигая своими хвостиками.

Уилла улыбнулась в восхищении. Подводный мир — просто волшебное место!

Эта вода и вправду была особенной. Уилла почувствовала, что может задерживать дыхание бесконечно долго! Она оттолкнулась ногами и с невероятной скоростью устремилась вверх. Девочка никогда ещё не чувствовала себя такой сильной.

Когда Уилла приблизилась к поверхности, к ней подплыл дельфин со сверкающей серебристой кожей и мягко подтолкнул носом. Девочке показалось, что дельфин так с ней поздоровался.

Уилла вынырнула на поверхность и вдохнула большой, вкусный глоток воздуха. А потом огляделась вокруг.

Бассейн полностью исчез. Теперь Уилла находилась посреди мерцающего озера, со всех сторон окружённого роскошным лесом.

«Не просто каким-то лесом, — напомнила она себе, и по коже побежали мурашки. — А Волшебным Лесом!»

